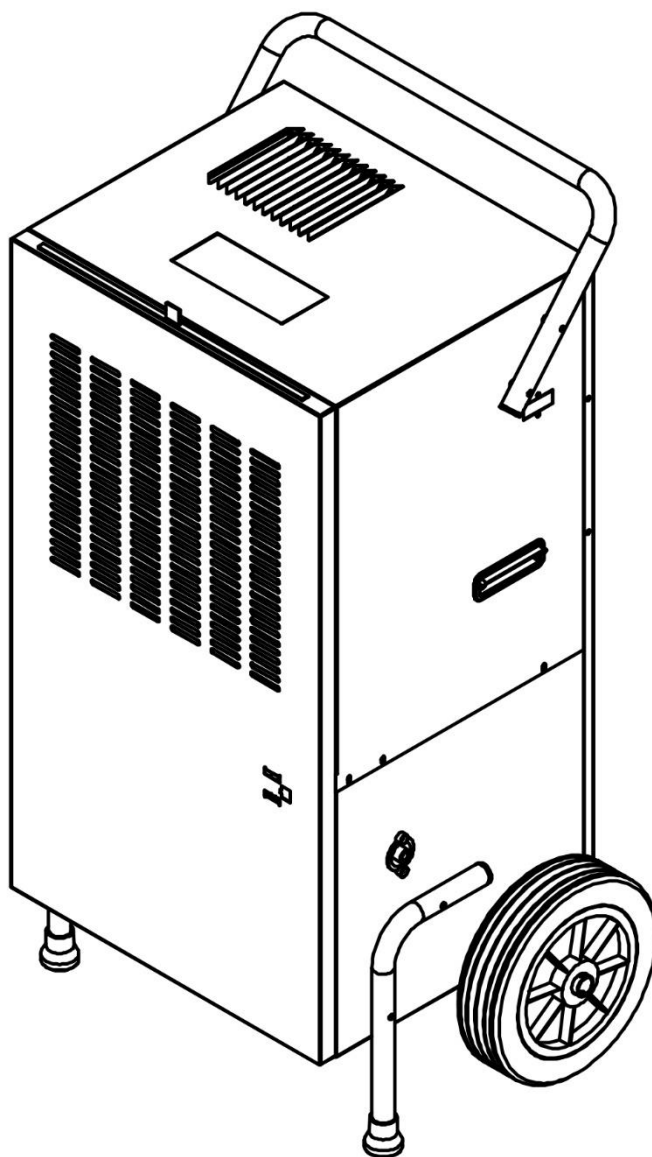


# Edificio essiccatore WDH-1200HT



Caro cliente,

Avete scelto un prodotto di alta qualità. Per assicurarsi di trarre molto piacere da questo prodotto, ecco qualche altro consiglio:

## **Dopo il trasporto:**

Poiché l'unità funziona con un liquido di raffreddamento, a volte può verificarsi un trasporto improprio, nonostante le accurate istruzioni sulla confezione. Vi chiediamo quindi di lasciarlo in posizione verticale per almeno 1 ora prima di utilizzarlo per la prima volta, in modo che il liquido di raffreddamento nell'unità possa depositarsi nuovamente.

## **In caso di problemi:**

Speriamo che l'unità soddisfi le vostre aspettative. Se, nonostante la massima cura possibile, ci dovesse essere motivo di reclamo, vi preghiamo di contattarci brevemente, poiché siamo molto preoccupati per la vostra soddisfazione e vorremmo chiarire ogni malinteso.

### **Durante la prima operazione:**

Assicurarsi che la condensa (acqua) possa defluire senza ostacoli o che il raccordo del tubo flessibile sia inserito correttamente. Se questo non viene osservato, l'acqua condensata dall'essiccatore dell'edificio (fino a 120 litri al giorno) può causare danni al locale

### **Umidità della stanza e prestazioni di deumidificazione:**

Se volete controllare l'umidità della stanza e le relative prestazioni di deumidificazione con il vostro misuratore di umidità (igrometro), evitate di attaccare questo misuratore di umidità a una parete, poiché ciò falserebbe il vero contenuto di umidità dell'aria della stanza. Vedere anche le spiegazioni sotto Risoluzione dei problemi.

### **Importanti istruzioni di sicurezza:**

- Sorvegliare l'asciugatrice dell'edificio quando i bambini sono vicini all'unità.
- Attenzione all'elettricità, non camminare o inserire mai oggetti nell'apparecchio.
- Non appoggiare alcun oggetto sull'essiccatore da costruzione.
- Non bloccare le griglie di scarico e di aspirazione dell'apparecchio e assicurarsi che ci sia spazio sufficiente intorno al ventilatore.
- Assicuratevi che l'alimentazione d'aria dell'apparecchio sia sufficiente, altrimenti può portare a una riduzione delle prestazioni e, nel peggiore dei casi, al surriscaldamento e/o all'incendio. Mantenere sempre una distanza di circa 20 cm dal muro per evitare un possibile surriscaldamento dell'apparecchio. Non utilizzare in stanze a tenuta d'aria.
- Solo il personale qualificato o gli elettricisti possono aprire l'unità o effettuare riparazioni.
- Assicurarsi che l'umidità non entri nell'unità o la tocchi.
- Utilizzare solo la tensione raccomandata (220V - 240V / 50Hz) per far funzionare l'apparecchio.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia srotolato (slegato) prima di collegarlo alla presa.
- Assicurarsi che la spina sia pulita e correttamente collegata alla presa prima di utilizzare l'apparecchio.
- Non utilizzare prese multiple per il funzionamento dell'asciugatrice dell'edificio.
- Assicurarsi che le sostanze altamente infiammabili (es. gas/olio ecc.) non si trovino mai nelle vicinanze dell'apparecchio.
- Non utilizzare spray per insetti, olio o vernice, ecc. vicino all'asciugatrice dell'edificio. Questo può causare danni all'unità o addirittura un incendio.
- Se non utilizzate l'apparecchio per un lungo periodo, spegnetelo e scollegate la spina di rete.
- Non staccare la spina tirando il cavo di alimentazione.
- Si prega di tenere l'unità lontano da fonti di calore e di evitare la luce diretta del sole.
- Tenere e trasportare sempre l'unità nella sua posizione corretta! Non capovolgere mai l'unità.
- Assicurarsi che l'unità sia messa a terra.

Spegnete immediatamente l'apparecchio e scollegatelo dalla rete/alimentazione se qualcosa sembra non funzionare. In questo caso, contattate uno specialista e non cercate di riparare l'apparecchio da soli.

**Esempi:** La ventola non funziona durante il funzionamento, il fusibile è saltato, c'è uno strano odore o il compressore emette un forte rumore.

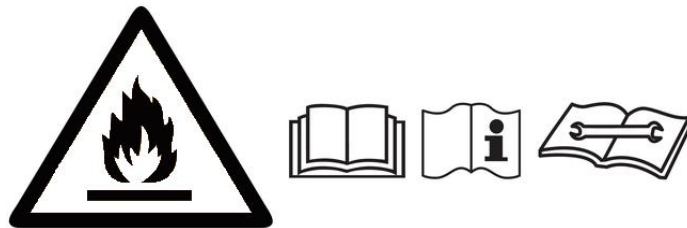
**Importanti istruzioni per il funzionamento e la sicurezza del refrigerante R454C in questa unità:**  
(Leggere attentamente queste istruzioni e osservarle prima di utilizzare l'apparecchio!)

- L'unità funziona con il refrigerante R454C. Questo refrigerante è infiammabile ed esplosivo se non si osservano le istruzioni di sicurezza.
- Il refrigerante R454C è conforme alle direttive ambientali europee.
- L'apparecchio non deve essere conservato o messo in funzione in una stanza con apparecchi di combustione/ riscaldamento o fuoco aperto.
- Proteggere l'unità e soprattutto le parti installate all'interno da danni o fiamme/calore.
- Si prega di notare che il refrigerante è inodore e quindi una perdita non può essere rilevata immediatamente da un odore emergente.
- Se il refrigerante fuoriesce, può infiammarsi o esplodere, specialmente in locali poco ventilati in concomitanza con calore elevato, scintille o fiamme.
- Assicurarsi che l'uscita dell'aria di scarico sia sempre assicurata e non ostruita da altri oggetti.
- L'installazione, il funzionamento e l'immagazzinamento dell'unità devono avvenire in una stanza con una dimensione minima di 4 m<sup>2</sup>.
- Imballate con cura l'apparecchio quando non lo usate più e proteggerlo dai danni.
- Durante la pulizia, procedere rigorosamente secondo le istruzioni del produttore e non utilizzare ulteriori fonti di calore per accelerare eventualmente il processo di sbrinamento dell'apparecchio.
- Non intervenire mai da soli sul circuito di raffreddamento o su parti contenenti refrigerante.

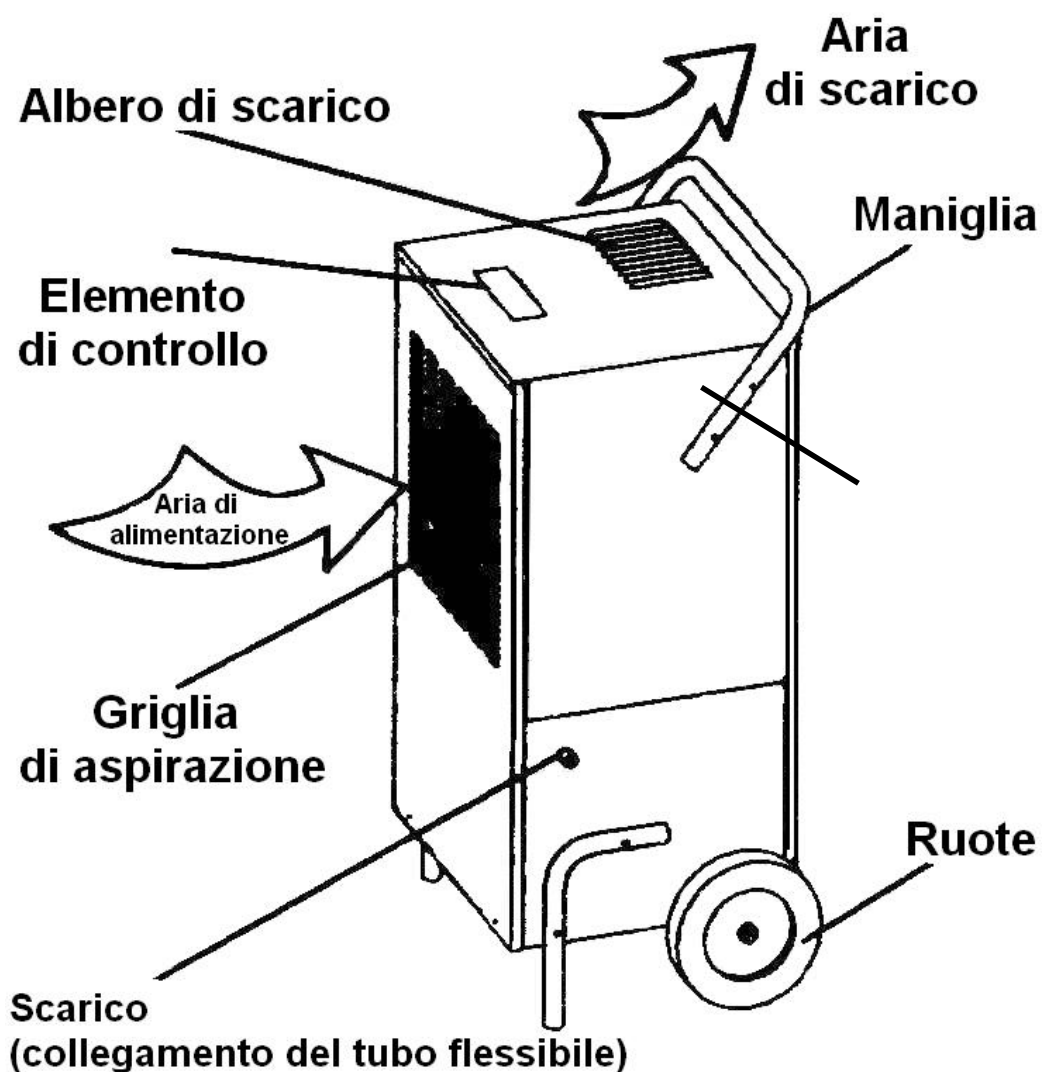
**Questa unità ha parti che non devono essere sostituite o riparate.**

**Il refrigerante non può essere rinnovato o sostituito.**

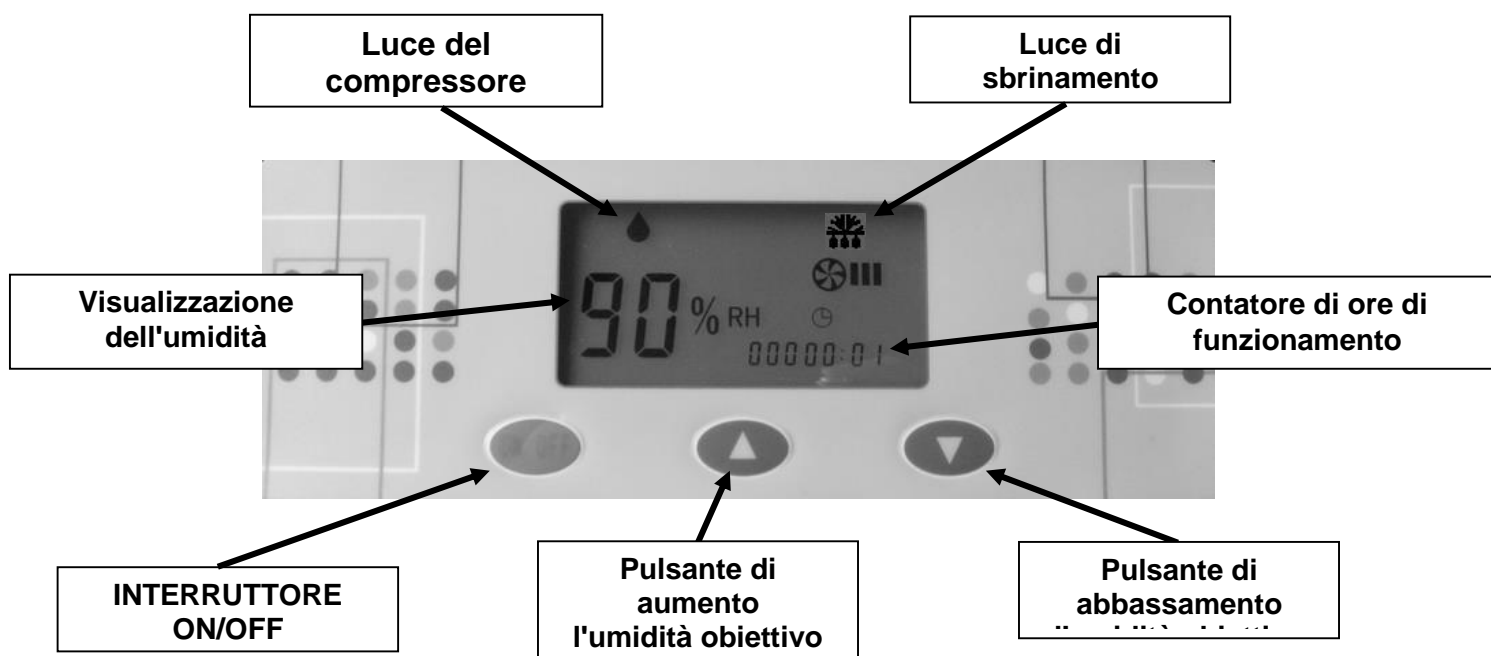
**Non eseguite riparazioni o modifiche indipendenti al vostro apparecchio.**



Descrizione delle parti dell'unità:



Elemento di controllo:



## **Istruzioni per l'uso:**

### **1. Commissioning**

Inserire la spina di rete correttamente nella presa.

Assicurarsi che la condensa (acqua) possa defluire senza ostacoli o che il raccordo del tubo flessibile sia correttamente inserito.

Accendere l'unità con l'"interruttore On/Off".

Impostare ora il valore di umidità desiderato tra il 30% e il 90% o selezionare il funzionamento continuo. Per fare questo, premere il "pulsante per abbassare il valore di umidità target" (▼) o il "pulsante per aumentare il valore di umidità target" (▲), come appropriato. Premendo brevemente, il valore di umidità target cambia ogni volta dell'1%. Tenendo premuto (1,5 sec.), il valore di umidità target può essere impostato con un avanzamento veloce. Un valore nominale inferiore al 30% di umidità viene indicato sul display con "CO" e segnala che l'essiccatore dell'edificio è ora impostato sul funzionamento continuo.

Dopo circa 5 secondi di inattività, il valore di umidità nominale si spegne e sul display viene visualizzata l'umidità ambiente attualmente determinata.

Nota: L'asciugatrice da cantiere ha una funzione di memoria automatica. Nel caso di un'interruzione di corrente, questa funzione assicura che l'essiccatore da costruzione riprenda il funzionamento dove era stato precedentemente interrotto. Tutti i valori impostati rimangono memorizzati. Per proteggere il compressore, tuttavia, il suo processo di accensione è ritardato di circa 3 minuti! (La spia del compressore lampeggia durante questo tempo).

### **2. Procedura operativa**

Dopo che l'asciugatrice è collegata correttamente alla presa, la retroilluminazione del pannello del display si accende.

Dopo aver acceso l'unità (On/Off), il display di dettaglio nel pannello di controllo si accende automaticamente. Il valore target dell'umidità è già preimpostato di default al 60% di umidità relativa.

L'unità è programmata in modo che il compressore si accenda per la deumidificazione non appena il valore target di umidità selezionato è stato superato del 3% (del valore attuale della stanza).

Il compressore si spegne di nuovo automaticamente non appena il valore nominale di umidità è stato superato del 3%. Il compressore viene poi riacceso allo stesso modo, in modo che ci sia una tolleranza di 6% punti tra l'accensione e lo spegnimento automatico.

Dopo aver spento l'unità (On/Off), tutte le funzioni si spengono e tutti i display si spengono.

### **3. Istruzioni per l'uso**

Se l'umidità attuale è inferiore al valore di umidità nominale, l'unità non si accende.

Per proteggere il compressore, l'unità dovrebbe sempre funzionare per almeno 3 minuti o essere spenta prima di premere nuovamente l'interruttore On/Off.

In caso di temperature ambiente fredde o di formazione di ghiaccio nell'unità, un sensore controlla automaticamente un processo di sbrinamento. Questo è indicato dal seguente simbolo di sbrinamento (❄️ nel campo del display in alto a destra). Nel frattempo, la modalità di sbrinamento controlla automaticamente la circolazione dell'aria e il funzionamento del compressore.

#### 4. Codici di errore / indicazione del display

"E1" o "E3" Il sensore di umidità non può determinare un valore misurabile o il valore determinato è al di fuori della gamma visualizzabile (sotto il 30% o sopra il 90%) o il sensore è danneggiato. (In questo caso, contattare il proprio rivenditore specializzato).

"E2" o "E5" Il sensore di sbrinamento non può determinare un valore. (Se necessario, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato).

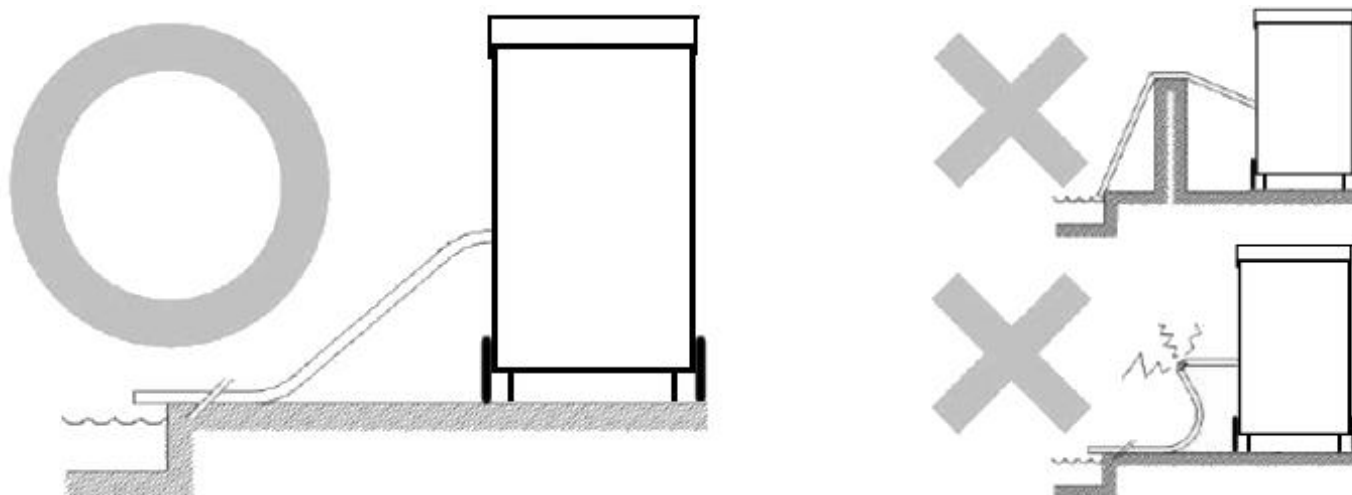
#### 5. Collegare un tubo flessibile

5.1. Il punto di collegamento per il tubo di scarico si trova sul lato dell'asciugatrice da cantiere (vedi schema "Descrizione delle parti dell'apparecchio").

5.2. È meglio usare un tubo di plastica da  $\frac{3}{4}$  di pollice e metterlo sopra il rubinetto di plastica.

5.3. Assicurarsi che si adatti correttamente. Per sicurezza, raccomandiamo di fissare il tubo con una pinza/clip!

5.4. Assicurarsi che il tubo abbia sempre una leggera pendenza (vedere i diagrammi seguenti).



#### 6. Pulizia

##### 6.1 Pulizia dell'alloggiamento

- Si prega di scollegare la spina di rete prima di pulire l'asciugatrice da cantiere.
- Usare solo detergenti delicati per pulire l'asciugatrice da costruzione.
- Non spruzzare MAI l'asciugatrice dell'edificio (per esempio con acqua o simili).

##### 6.2 Pulizia dello schermo del filtro dell'aria e delle alette di raffreddamento

Lo schermo del filtro dell'aria nella parte anteriore della presa d'aria filtra lanugine, capelli e polvere grossolana di costruzione, assicurando che questo sporco non venga soffiato indietro nell'aria della stanza. Inoltre, il filtro dell'aria assicura che meno polvere si depositi sulle alette di raffreddamento, garantendo così una maggiore efficienza.

Troppa polvere e sporcizia nel setaccio del filtro o sulle alette di raffreddamento riducono le prestazioni di deumidificazione e, nel peggiore dei casi, possono persino causare danni all'essiccatore da costruzione, quindi in caso di sporco grossolano o in stanze con molta polvere da costruzione vale quanto segue: Pulire regolarmente il setaccio del filtro dell'aria e anche l'unità dell'evaporatore.

- Pulire il filtro ogni volta che si può supporre che l'aspirazione dell'aria sia ridotta dallo schermo del ventilatore sporco o che lo sporco e la polvere si siano depositati sulle alette di raffreddamento. (Questo può accadere anche quotidianamente nei cantieri polverosi).

- Spegnere l'apparecchio e scollegare la spina di rete!
  - Lo schermo del filtro dell'aria, che si trova sulla parte anteriore dell'unità, può essere comodamente estratto verso l'alto.
  - Lavare bene il setaccio sporco sotto l'acqua tiepida o aspirarlo bene con un aspirapolvere.
  - Lasciate asciugare lo schermo del filtro dell'aria e poi rimettetelo nel suo supporto sulla porta anteriore dall'alto.
- 
- Ora aprite la porta anteriore e controllate le alette di raffreddamento. Se necessario, puliscile con una spazzola a mano morbida o con un aspirapolvere.
  - Infine, chiudete di nuovo la porta d'ingresso. FATTO.

## 7. Altre note

Non esporre il compressore a temperature superiori a 45°C. Non farlo anche se l'unità non è accesa/collegata. Questo potrebbe danneggiare il compressore!

L'aria di scarico dell'essiccatore dell'edificio è 2°C - 3°C più calda dell'aria di alimentazione (temperatura ambiente). Questo può portare a un forte aumento della temperatura della stanza in stanze piccole e ben isolate, questo è abbastanza normale.

Per un'operazione di deumidificazione efficace ed economica, si prega di chiudere tutte le porte e le finestre della sala operatoria dell'essiccatore dell'edificio, se possibile.

## Dati tecnici:

<b>Nome del modello:</b>	WDH-1200HT
<b>Tensione:</b>	220-240V / 50Hz
<b>Consumo energetico normale:</b>	1560 W (7,1 A)
<b>Consumo massimo di energia:</b>	1840 W (8,3 A)
<b>Capacità di deumidificazione (ottimale):</b>	120 ltr./giorno
<b>Circolazione dell'aria:</b>	Circa 1.000 m <sup>3</sup> /h
<b>Compressore:</b>	Compressore rotativo
<b>Dimensioni (H/W/D):</b>	1100 x 630 x 470 mm
<b>Peso:</b>	60 kg
<b>Impermeabilità:</b>	IPx0
<b>Pressione di raffreddamento (max.):</b>	2.5 MPa
<b>Pressione del vapore (max.):</b>	1.0 MPa
<b>Refrigerante*:</b>	R454C (1.0 kg)
<b>Gamma di utilizzo:</b>	5°C - 32°C

## **Risoluzione dei problemi:**

### L'unità si ghiaccia

A basse temperature o durante lunghi periodi di funzionamento continuo, l'unità può congelarsi nonostante il sensore di sbrinamento. In questo caso, si consiglia di sbrinare manualmente l'apparecchio spegnendolo e di farlo funzionare per il momento solo con un valore nominale di umidità del 60% r.h. o di riscaldare un po' la stanza. Il valore nominale di umidità può poi essere abbassato gradualmente ogni giorno (per esempio 50%, poi 40%, ecc.).

### L'unità non deumidifica abbastanza

Ricordate che lo scopo principale non è quello di guadagnare più acqua di condensa possibile, ma di asciugare e/o mantenere asciutta l'aria della stanza o i soffitti, le pareti e l'inventario!

Inoltre, tenete presente che l'essiccatore dell'edificio può rimuovere l'umidità solo dall'aria e solo indirettamente dai materiali (massetto/intonaco). A seconda delle condizioni dei soffitti, delle pareti e degli infissi, possono passare diverse settimane prima che rilascino l'umidità immagazzinata nell'aria. Per questo motivo, raccomandiamo anche che se usate il vostro misuratore di umidità (igrometro), lo posizioniate il più liberamente possibile e un po' lontano da pareti e soffitti, perché altrimenti il valore di umidità determinato dell'aria della stanza sarà falsato.

Come per tutti gli essiccatori edili, le prestazioni di deumidificazione sono influenzate in modo decisivo dai seguenti fattori:

A) Contenuto di umidità dell'aria della stanza e B) Calore/temperatura nella stanza.

Per sicurezza, ecco una tabella approssimativa di deumidificazione per un funzionamento duraturo:

<b>30 gradi</b> e <u>80% u.r.</u> = circa 100 litri	e al <u>60% u.r.</u> = circa 47 litri
<b>20 gradi</b> e <u>80% u.r.</u> = circa 47 litri	e al <u>60% u.r.</u> = circa 27 litri
<b>15 gradi</b> e <u>80% u.r.</u> = circa 35 litri	e al <u>60% u.r.</u> = circa 19 litri
<b>10 gradi</b> e <u>80% u.r.</u> = circa 19 litri	e al <u>60% u r</u> = circa 13 litri

Tutte le cifre sono approssimative al giorno (tolleranza di fluttuazione) se misurate direttamente all'ingresso dell'unità e naturalmente questi valori valgono solo se la temperatura e il contenuto di umidità rimangono costanti.

## **Altro:**

### **Dichiarazione di garanzia:**

A prescindere dai diritti di garanzia previsti dalla legge, il produttore concede una garanzia secondo le leggi del vostro paese, ma almeno 1 anno (in Svizzera 2 anni per i privati). La garanzia inizia dalla data di vendita dell'apparecchio all'utente finale.

La garanzia copre solo i difetti che sono dovuti a materiale o difetti di fabbricazione.  
sono.

Le riparazioni in garanzia possono essere effettuate solo da un servizio clienti autorizzato. A

Per presentare la sua richiesta di garanzia, la preghiamo di allegare lo scontrino originale (con la data di vendita).

Sono esclusi dalla garanzia:

- Usura normale
- Applicazioni improprie, come il sovraccarico dell'apparecchio o accessori non approvati.
- Danni dovuti a influenze esterne, uso della forza o di oggetti estranei
- Danni causati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso, ad esempio il collegamento a una tensione di rete errata o l'inosservanza delle istruzioni di montaggio.
- Unità completamente o parzialmente smontate



**Conformità:**

L'essiccatore da costruzione è stato testato e se stesso e/o parti di esso sono stati fabbricati secondo le seguenti norme (di sicurezza):

**Conformità CE, naturalmente.**

Conformità CE testata secondo: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019  
EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012  
EN 62233:2008  
EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015  
EN IEC 61000-3-2:2019, EN IEC 61000-3-11:2019

**Corretto smaltimento di questo prodotto:**

All'interno dell'UE, questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. I vecchi apparecchi contengono preziosi materiali riciclabili che dovrebbero essere riciclati. Inoltre, l'ambiente o la salute umana non dovrebbero essere danneggiati da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti. Pertanto, si prega di smaltire i vecchi apparecchi attraverso sistemi di raccolta adeguati o di inviare l'apparecchio per lo smaltimento al luogo in cui è stato acquistato. Questi provvederà a riciclare l'apparecchio.

***Conservare queste istruzioni per l'uso in un luogo sicuro.***